

だい8か しょくばでのいちにち

第8課 職場での一日

လုပ်ငန်းခွင်မှ တစ်ရက်တာ

■ 目標 ■

今日の作業内容を理解できる。

ယနေ့လုပ်ဆောင်ရမည့် လုပ်ငန်းအကြောင်းအရာကို နားလည်သဘောပေါက်နိုင်ရန်။

うまくできない作業について相談できる。

ကျွမ်းကျင်စွာမလုပ်နိုင်သည့်လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်ပြီး ဆွေးနွေးမှုပြုနိုင်ရန်။

作業中に気づいたことを報告できる。

လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေစဉ်အတွင်း သတိပြုမိသည့်အကြောင်းအရာများကို အစီရင်ခံတင်ပြနိုင်ရန်။

■^{かいわ}会話I■

これから朝礼が始まります。

鈴木 みなさん、おはよう ございます。
みなさん、おはよう ございます。

リン おはよう ございます。
おはよう ございます。

鈴木 ちょうれいを はじめます。
朝礼を 始めます。

きょうから ぶらうすを つくります。
今日から ブラウスを 作ります。

とむさんは えり、りんさんは そでを たんとうして ください。
トムさんは 衿、リンさんは 袖を 担当して ください。

あと、かぜの ひとが おおいから、ますく わすれないでね。
あと、風邪の 人が 多いから、マスク 忘れないでね。

わかりましたか。
わかりましたか。

リン すみません。
すみません。

わたしは えりを つくりますか。
わたしは 衿を 作りますか。

鈴木 ううん、ちがうよ。
ううん、違うよ。

りんさんは そで。
リンさんは 袖。

リン そでですね。 わかりました。
袖ですね。 わかりました。



職場での一日

လုပ်ငန်းခွင်မှ တစ်ရက်တာ

■ 会話 I ■

ယခုမှစ၍ မနက်ခင်းစုဝေးမှုစတင်ပါမည်။

Suzuki အားလုံးပဲ မင်္ဂလာနံနက်ခင်းပါ။

Lin မင်္ဂလာနံနက်ခင်းပါ။

Suzuki မနက်ခင်းစုဝေးမှု စတင်ပါမယ်။

ဒီနောက်စပြီး ဘလောက်စံတွေ ချုပ်ပါမယ်။

တွန်မံက အင်္ကျီကော်လံ၊ လင်းစံက အင်္ကျီလက်ကို တာဝန်ယူပေးပါ။

နောက်ပြီး အအေးမိတဲ့လူတွေများနေလို့ နှာခေါင်းစည်းတပ်ဖို့ မမေ့ပါနဲ့။

နားလည်ပါသလား။

Lin စိတ်မရှိပါနဲ့။

ကျွန်မက အင်္ကျီကော်လံကို ချုပ်ရမှာလား။

Suzuki ဟင်၊ မှားနေပြီ။

လင်းစံက အင်္ကျီလက်ပါ။

Lin အင်္ကျီလက်နော်။ သိပါပြီ။

■^{かいわ}会話2■

もうすぐ昼休みが終わります。リンさんは前を歩いている鈴木さんに声を掛けます。

リン すずきさん、ちょっと いいですか。
鈴木さん、ちょっと いいですか。

鈴木 うん。 どうしたの？
うん。 どうしたの？

リン がらを あわせるのが むずかしいです。
柄を 合わせるのが 難しいです。

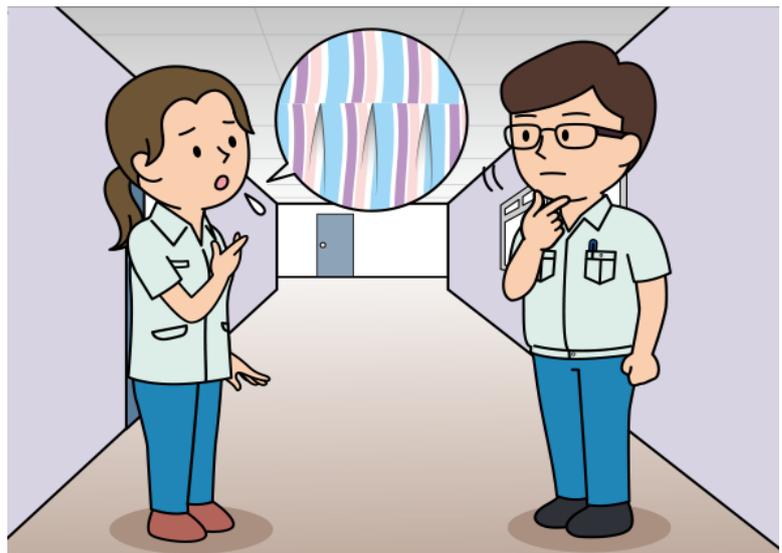
鈴木 どうしたら いいか、わかりません。
どうしたら いいか、わかりません。

鈴木 そっか。
そっか。

リン じゃ、あとで いっしょに やって みよう。
じゃ、あとで 一緒に やって みよう。

鈴木 みながら やったほうが いいから。
見ながら やったほうが いいから。

リン はい。 おねがいします。
はい。 お願いします。



職場での一日

လုပ်ငန်းခွင်မှ တစ်ရက်တာ

■ 会話2 ■

မကြာမီတွင် နေ့လယ်နားချိန် ကုန်တော့မည်ဖြစ်ပါသည်။ လင်းစံသည် ရှေ့မှလမ်းလျှောက်သွားသော ဆူဇူကီးစံအား အသံပြုလှမ်းခေါ်လိုက်ပါသည်။

Lin ဆူဇူကီးစံ၊ ခဏလောက် အချိန်ပေးလို့ရမလား။

Suzuki အင်း။ ဘာဖြစ်လို့လဲ?

Lin အဆင်တွေကို ညီအောင်ညှိရတာ ခက်လို့ပါ။

ဘယ်လိုလုပ်ရင်ကောင်းမလဲဆိုတာ မသိပါဘူး။

Suzuki ဟုတ်လား။

ဒါဆိုရင် နောက်ကျ အတူတူလုပ်ကြည့်ရအောင်။

ကြည့်ရင်းနဲ့လုပ်တာက ကောင်းလို့ပါ။

Lin ဟုတ်ကဲ့။ ကူညီပေးပါ။

■^{かいわ}会話3■

これから終礼が始まります。

佐藤 しゅうれいを はじめます。
終礼を 始めます。

きょう なにか もんだいは ありましたか。
今日 何か 問題は ありましたか。

ワン 3ばんの あみきは ちょうしが わるかったです。
3番の 編み機は 調子が 悪かったです。

なんども いとが きれました。
何度も 糸が 切れました。

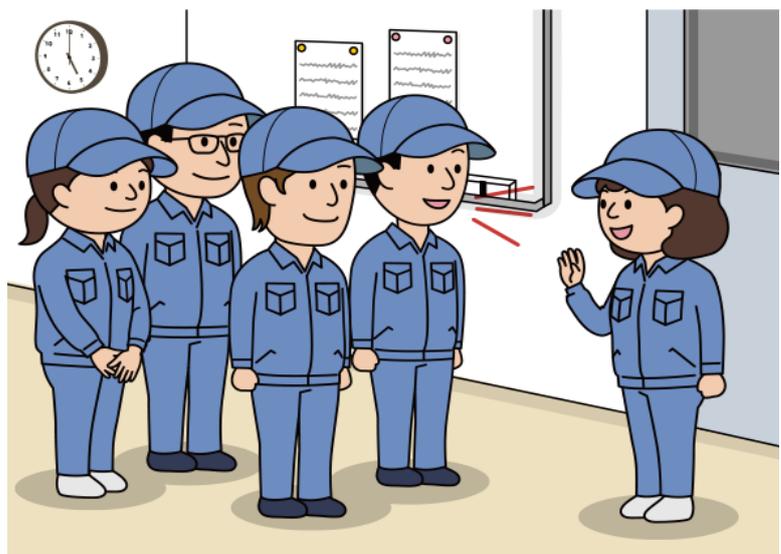
佐藤 3ばんの あみきね。
3番の 編み機ね。

あしたの あさ いっしょに てんけんしましょう。
明日の 朝 いっしょに 点検しましょう。

ワン わかりました。
わかりました。

佐藤 じゃ、みなさん きょうも おつかれさまでした。
じゃ、みなさん 今日も お疲れ様でした。

ワン おつかれさまでした。
お疲れ様でした。



職場での一日

လုပ်ငန်းခွင်မှ တစ်ရက်တာ

■ かいわ 会話 3 ■

ယခုမှစ၍ အလုပ်သိမ်းချိန်စုဝေးမှု စတင်ပါမည်။

Sato အလုပ်သိမ်းချိန်စုဝေးမှု စပါမယ်။

ဒီနေ့အတွက် အခက်အခဲ တစ်ခုခုများ ရှိခဲ့ပါသလား။

Wang နံပါတ် 3 ချည်ထိုးစက်ရဲ့အခြေအနေက မကောင်းပါဘူး။

အပ်ချည်က အကြိမ်ကြိမ် ပြတ်တောက်ခဲ့ပါတယ်။

Sato နံပါတ် 3 ချည်ထိုးစက်နော်။

မနက်ဖြန်မနက်ကျရင် အတူတူ စစ်ဆေးကြည့်ရအောင်။

Wang သိပါပြီ။

Sato ဒါဆိုရင် အားလုံးပဲ ဒီနေ့အတွက် ပင်ပန်းသွားကြပါပြီ။

Wang ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

職場での一日

လုပ်ငန်းခွင်မှ တစ်ရက်တာ

■ ことば ■

	ことば	読み
1	朝礼	ちょうらい
2	ブラウス	ぶらうす
3	衿	えり
4	袖	そで
5	担当（する）	たんとう（する）
6	風邪	かぜ
7	マスク	ますく
8	柄を合わせる	がらをあわせる
9	終礼	しゅうらい
10	編み機	あみき
11	調子が悪い	ちょうしがわるい
12	糸が切れる	いとがきれる
13	点検（する）	てんけん（する）
14	お疲れ様でした	おつかれさまでした
15	糸をつなぐ	いとをつなぐ
16	縫う	ぬう
17	ボタンを付ける	ぼたんをつける
18	ミシン	みしん
19	動きが遅い	うごきがおそい
20	機械が止まる	きかいがとまる
21	部品	ぶひん
22	壊れている	こわれている
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

職場での一日

လုပ်ငန်းခွင်မှ တစ်ရက်တာ

	意味
1	မနက်ခင်းစုဝေးမှု
2	ဘလောက်စ်အင်္ကျီ
3	အင်္ကျီကော်လံ
4	အင်္ကျီလက်
5	တာဝန်ယူမှု (တာဝန်ယူသည်)
6	အအေးမိခြင်း
7	နှာခေါင်းစည်း
8	အဆင်ကိုညီအောင်ညှိသည်
9	အလုပ်သိမ်းချိန်စုဝေးမှု
10	ချည်ထိုးစက်
11	အခြေအနေ မကောင်းခြင်း
12	အပ်ချည်ပြတ်တောက်သည်
13	စစ်ဆေးခြင်း (စစ်ဆေးသည်)
14	ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။
15	အပ်ချည်ကို ဆက်သည်
16	ချုပ်သည်
17	ကြယ်သီးတပ်သည်
18	အပ်ချုပ်စက်
19	လှုပ်ရှားမှုနှေးသည်
20	စက်ရပ်သည်
21	ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်း
22	ပျက်နေသည်
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

職場での一日

လုပ်ငန်းခွင်မှ တစ်ရက်တာ

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~のが むずかしいです

がらを あわせるのが むずかしいです。

柄を 合わせるのが 難しいです。

きれた いとを つなぐのが むずかしいです。

① 切れた 糸を つなぐのが 難しいです。

えりを ぬうのが むずかしいです。

② 衿を 縫うのが 難しいです。

ボタンを つけるのが むずかしいです。

③ ボタンを 付けるのが 難しいです。

④

⑤

★ きかいの ふぐあい

3ばんの あみきは ちょうしが わるかったです。

3番の 編み機は 調子が 悪かったです。

この みしんは うごきが おそいです。

① この ミシンは 動きが 遅いです。

この きかいは よく とまります。

② この 機械は よく 止まります。

この ぶひんは こわれて います。

③ この 部品は 壊れて います。

④

⑤

職場での一日

လုပ်ငန်းခွင်မှ တစ်ရက်တာ

■ 応用練習 ■

(4)(5) တွင် သင်ဖွဲ့မည့်ဝါကျကို ရေးပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။

★ ~のが むずかしいです

အဆင်တွေကို ညီအောင်ညှိရတာ ခက်လို့ပါ။

- ① ပြတ်သွားတဲ့အပ်ချည်ကိုဆက်ရတာက ခက်ပါတယ်။
- ② အင်္ကျီကော်လံကိုချုပ်ရတာက ခက်ပါတယ်။
- ③ ကြယ်သီးတပ်ရတာက ခက်ပါတယ်။
- ④
- ⑤

★ きかいの ふくあい

နံပါတ် 3 ချည်ထိုးစက်ရဲ့အခြေအနေက မကောင်းပါဘူး။

- ① ဒီအပ်ချုပ်စက်ရဲ့ လှုပ်ရှားမှုက နှေးပါတယ်။
- ② ဒီစက်က မကြာခဏ ရပ်ပါတယ်။
- ③ ဒီပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းက ပျက်နေပါတယ်။
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

နမူနာစကားပြောပုံစံကို ကိုးကားပြီး စကားပြောများကို ရေးသားပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။